Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B** **KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 165/2011**

2011 m. vasario 22 d.

kuriuo dėl išteklių pereikvojimo 2010 m. iš tam tikrų 2011 m. ir vėlesniais metais Ispanijai skirtų atlantinių skumbrių kvotų numatoma išskaičiuoti tam tikrą kiekį

(OL L 48, 2011 2 23, p. 11)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	2012 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 976/2012	L 294	3	2012 10 24

pataisytas:

►**C1** Klaidų ištaisymas, OL L 313, 2012 11 13, p. 20 (976/2012)

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 165/2011

2011 m. vasario 22 d.

kuriuo dėl išteklių pereikvojimo 2010 m. iš tam tikrų 2011 m. ir vėlesniais metais Ispanijai skirtų atlantinių skumbrių kvotų numatoma išskaičiuoti tam tikrą kiekį

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantį reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantį reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 ([1]), ypač į jo 105 straipsnio 1 ir 2 dalis,

kadangi:

(1) 2010 m. atlantinių skumbrių žvejybos VIIIc, IX ir X zonose, ŽRVAK (angl. CECAF) 34.1.1 rajono ES vandenyse kvota Ispanijai skirta Tarybos reglamentu (ES) Nr. 53/2010 ([2]), o 2011 m. – Tarybos reglamentu (ES) Nr. 57/2011 ([3]).

(2) 2010 m. atlantinių skumbrių žvejybos kvota buvo sumažinta po to, kai Ispanija pagal 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką ([4]) 20 straipsnio 5 dalį jai paskirtomis žvejybos galimybėmis apsikeitė su Prancūzija ir Portugalija.

(3) Kadangi Ispanijos pateikti 2010 m. atlantinių skumbrių žvejybos duomenys buvo užregistruoti ir pranešti skirtingais vertės grandinės, kuri prasideda sužvejojimu ir baigiasi pirminiu pardavimu, etapais, Komisija, atlikusi kryžmines minėtų duomenų patikras, nustatė neatitikimų. Vėliau pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 Ispanijoje atlikus keletą auditų, tikrinimo misijų ir patikrų šie neatitikimai buvo patvirtinti. Remdamasi atliekant tyrimą surinktais duomenimis, Komisija gali nustatyti, kad ši valstybė narė jai skirtą atlantinių skumbrių kvotą 2010 m. viršijo 19 621 tona.

(4) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad tuo atveju, kai Komisija nustato, kad valstybė narė viršijo jai skirtas žvejybos kvotas, ji atitinkamą kiekį išskaičiuoja iš tos valstybės narės būsimų kvotų.

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
([2]) OL L 21, 2010 1 26, p. 1.
([3]) OL L 24, 2011 1 27, p. 1.
([4]) OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

▼B

(5) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad atitinkami kiekiai iš žvejybos kvotų išskaičiuojami kitais metais ar per kelerius metus taikant tam tikrus toje dalyje nustatytus daugiklius.

(6) Už išteklių pereikvojimą 2010 m. išskaičiuotinas kiekis yra didesnis nei 2011 m. Ispanijai atitinkamiems ištekliams žvejoti skirta kvota.

(7) Aptariami atlantinių skumbrių ištekliai šiuo metu neperžengia saugių biologinių ribų ir mokslinėse rekomendacijose nurodoma, kad artimiausioje ateityje padėtis greičiausiai nepasikeis. Jei visi atitinkami kiekiai neatidėliotinai būtų išskaičiuoti iš Ispanijai 2011 m. skirtos atlantinių skumbrių kvotos, ši žvejybos veikla 2011 m. būtų visiškai sustabdyta. Atsižvelgiant į išskirtines šio atvejo aplinkybes, visiškai sustabdžius veiklą kiltų neproporcingo masto socialinių ir ekonominių pasekmių pavojus tiek atitinkamame žvejybos sektoriuje, tiek susijusiame perdirbimo sektoriuje. Atsižvelgiant į situaciją ir į bendrosios žuvininkystės politikos tikslus, manoma, kad šiuo konkrečiu atveju, norint sugrąžinti pereikvotų išteklių kiekius, reikiamus kiekius tinkama išskaičiuoti per 5 metus, t. y. 2011–2015 m., ir, jei būtina, bet kokį likusį kiekį išskaičiuoti iš atlantinių skumbrių kvotos, skiriamos iš karto po tų metų einančiais metais,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Tarybos reglamentu (ES) Nr. 57/2011 Ispanijai 2011 m. skirta atlantinių skumbrių (*Scomber scombrus*) žvejybos VIIIc, IX ir X zonose, ŽRVAK 34.1.1 rajono ES vandenyse kvota sumažinama, kaip nurodyta priede.

2 straipsnis

Atlantinių skumbrių (*Scomber scombrus*) žvejybos VIIIc, IX ir X zonose, ŽRVAK 34.1.1 rajono ES vandenyse kvota, kuri Ispanijai gali būti skirta 2012–2015 m., ir, jei reikia, tų pačių išteklių žvejybos kvota, kuri Ispanijai gali būti skirta vėlesniais metais, sumažinama, kaip nurodyta priede.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼M1

PRIEDAS

Ištekliai	Pradinė 2010 m. kvota ([1])	Pakeista 2010 m. kvota	Nustatytas 2010 m. sužvejotų žuvų kiekis	Kvotos ir sužvejotų žuvų kiekio skirtumas (pereikvojimas)	►C1 Reglamento (ES) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 2 dalyje nustatytas daugiklis (pereikvotas kiekis × 2) ◄	2011 m. išskaičiuotinas kiekis	2012 m. išskaičiuotinas kiekis	2013 m. išskaičiuotinas kiekis	2014 m. išskaičiuotinas kiekis	2015 m. ir, jei reikia, vėlesniais metais išskaičiuotinas kiekis
MAC/8C3411	27 919	24 604	44 225	–19 621 (79,7 % 2010 m. kvotos)	–39 242	7 744	5 500	8 126	8 125	9 747

([1]) Reglamentas (ES) Nr. 53/2010.